

mei 2007
25e jaargang, nr. 4

Nieuwsbrief
Noticiero Aruba

KABINET VAN DE GEVOLMACHTIGDE MINISTER VAN ARUBA
R.J. SCHIMMELPENNINCKLAAN 1 • 2517 JN DEN HAAG • TELEFOON: (070) 356 62 00

Koninklijke onderscheidingen

Vrijwilligerswerk voor de jeugd en religie stonden dit jaar centraal bij de toekenning van de koninklijke onderscheidingen die op Aruba werden uitgereikt door Gouverneur Fredis Refunjol.

De Arubanen die dit jaar een lintje hebben gekregen zijn:
Isabel Bermudes-Matos, tot Ridder in de Orde van Oranje-Nassau benoemd, heeft gedurende vele jaren vrijwilligerswerk gedaan, dat deels gericht was op jongeren.

Laurencio Adolfo Croes, eveneens benoemd tot Ridder in de Orde van Oranje-Nassau, heeft zich meer dan veertig jaar ingezet voor de judosport.

Lilian Prins, Ridder in de Orde van Oranje-Nassau, is voorzitter van het Koningin Wilhelmina Fonds en onder haar voorzitterschap is de organisatie die voorlichting over kanker geeft en kankerpatiënten helpt, flink gegroeid.

Agrapina Croes werd benoemd tot Lid van de Orde van Oranje-Nassau voor haar vrijwilligerswerk, vooral op religieus gebied.

Maria Geerman-Britten, die eveneens werd benoemd tot Lid van de Orde van Oranje-Nassau, staat vooral bekend om haar kennis van de culinaire geschiedenis van Aruba en zij heeft zich altijd ingezet voor de culinaire tradities.

Narcisio Krosendijk werd benoemd tot Lid van de orde van Oranje-Nassau voor zijn verdiensten voor Sport Vereniging Dakota.

Ciso Martes, eveneens benoemd tot Lid van de Orde van Oranje-Nassau, werd op Bonaire geboren maar is sinds 1955 ingezetene van Aruba. Hij was betrokken bij de voorbereiding van de wetgeving voor het nationaal archief van de Nederlandse Antillen en is medeoprichter van toneelvereniging Mascaruba en speelde in het Orkesta Harmonico Arubano.

John de Vries, eveneens Lid van de Orde van Oranje-Nassau, werd geboren in Nederland. Als adviseur van de regering was hij ondermeer betrokken bij onderhandelingen met Coastal en de Kustwacht. Op sociaal gebied was De Vries actief in de Lions Club en in de Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba.



Toerisme Aruba in de lift

Het toerisme op Aruba herstelt zich van dip die de zaak-Holloway heeft veroorzaakt. In de eerste maanden van 2007 zijn gemiddeld ruim 6 procent meer toeristen naar het eiland gekomen dan in dezelfde periode vorig jaar. Dit blijkt uit recente gegevens van de Aruba Tourism Authority.

Het aantal bezoeken aan Aruba liep vorig jaar sterk terug. Niet alleen werden er fors minder vakantiegangers ingevlogen, ook het aantal cruisepassagiers nam in 2006 met ruim 30 procent af vergeleken met een jaar eerder. Dat had vooral te maken met de Natalee Holloway-affaire. In Amerikaanse media werd opgeroepen Aruba te boycotten wegens de verdwijning van de tiener.

Het cruistoerisme liep dit jaar nog een gevoelige deuk op toen het enorme cruiseschip Carnival Destiny besloot Aruba uit de route te halen. Veel horecaondernemers vreesden daarop voor het voortbestaan van hun zaak.

Het verblijfstoerisme is echter toegenomen. De laatste cijfers van de luchthaven laten zien dat er gedurende de eerste maanden van dit jaar vooral meer Nederlanders naar Aruba vlogen. Ook Scandinaviërs, Britten en Spanjaarden toonden meer belangstelling. Het eiland bleek erg in trek bij trouwlustigen. Vanuit de VS, waar traditioneel de meeste toeristen vandaan komen, stijgt het aantal bezoeken eveneens. Dat is mede te danken aan de komst van de budgetmaatschappij JetBlue.

Global Destinations wil 'eerste echte vijfsterrenhotel' bouwen

Als het aan Global Destinations ligt, komt er een Waldorf-Astoria hotel of een Conrad hotel op Aruba. Waldorf en Conrad zijn beide merknamen van de Hilton Groep en volgens de Amerikaanse projectontwikkelaar Global Destinations krijgt Aruba dan het eerste echte vijfsterrenhotel.

Global Destinations in Miami is een van de drie partijen die meedingen in de aanbesteding voor het gebied ten noorden van Marriott. Dit terrein is gereserveerd voor de realisatie van een hotel en begin april werd bekend gemaakt dat er drie partijen zijn die meedoen in de aanbesteding.
Naast een Venozolaanse investeringsgroep en een investeringsgroep onder leiding van twee lokale ondernemers, is ook Global Destinations in de race voor realisatie van een hotel.
Op de 45.000 vierkante meter die beschikbaar is, wil de projectontwikkelaar een hotelcomplex van zes gebouwen realiseren.
Het ontwerp is van het Amerikaanse architectenbureau RTKL Asscociates. De twee hoogste gebouwen krijgen acht verdiepingen, de andere gebouwen zes, vier, drie en twee verdiepingen. In totaal komen er 256 gastenkamers en 64 koopappartementen. Naast diverse faciliteiten voor gasten, zoals zwembaden, restaurants en een spa, hoopt het bedrijf een casino te realiseren.

Global Destinations is een bedrijf die sinds de oprichting door directeur Michael Greve in 2001 is uitgegroeid tot een van de grotere ontwikkelingsmaatschappijen in de Cariben. Het bedrijf realiseerde onder meer resorts op Turks & Caicos eilanden, de Bahama's en in Cozumel (Mexico) en bouwde voor cruisemaatschappij Carnival Corporation hotels. Ook buiten de regio is het bedrijf actief, in Alaska, Canada en de Verenigde Staten. Het bedrijf is betrokken bij de renovatie van het Watergate Hotel in Washington.
Partner bij de realisatie van de plannen op Aruba is Monument Realty uit Washington (DC), een investeringsgroep met een portfolio van ongeveer twee miljard dollar en investeerders als Lehman Brothers, Apollo Real Estate, Prudential en Northwest Mutual.

Eerste charter First Choice landt op Aruba Airport

De luchthaven van Aruba verwelkomde begin mei de eerste chartervlucht uit Manchester. De Britse maatschappij First Choice vliegt tot en met 23 oktober 2007 twee keer per week vanuit London Gatwick naar Aruba met een Boeing 767-300. De eerste vlucht werd door de luchthavenbrandweer met een traditioneel watersaluut onthaald. Luchthavendirecteur Peter Steinmetz is erg blij met de chartervluchten, die een belangrijke luchtverbinding tussen Aruba en het Verenigd Koninkrijk vormen.

De Boeing 767-300's van First Choice zijn voorzien van driehonderd stoelen, waarvan 62 in de Premium Class en 196 in Economy Class.

Nieuwsbrief
Noticiero Aruba

Uitgave
Kabinet van de Gevolmachtigde Minister van Aruba

Redactie
Sidney Kock
Leonie Nicolaas

Foto's
Nico van der Ven
en anderen

Redactie-adres
R.J. Schimmelpennincklaan 1
2517 JN Den Haag
tel.: (070) 356 62 00
fax: (070) 345 14 46

Abonnementenadministratie
Leonie Nicolaas
tel.: (070) 356 62 18

Kantooruren
maandag t/m vrijdag
van 08.30 tot 17.00 uur

Advertenties
informatie over en opgave van advertenties
tel.: (070) 356 62 36

Productie
GBS prepress, Rijswijk

Bouwplan voor WTC-gebouw op Aruba



De directeur van Aruba World Trade Center (WTC), Randy Avon, legt aan premier Nelson Oduber uit waarom het zo belangrijk is dat Aruba een eigen WTC krijgt. Hij overhandigde een uitgebreid plan waarin staat dat het kantoor als voorbeeld moet dienen voor alle WTC-gebouwen die de komende decennia worden gerealiseerd. De Arubaanse vestiging moet anders worden dan het traditionele 'concept WTC'. De nadruk zal liggen op nieuwe, toekomstige technologieën en meer op een e-businesscentrum waar zakenlieden diensten, producten en informatie snel en efficiënt kunnen uitwisselen, aldus Avon.

Mena Maduro:
'Ik ben zowel verliefd op Nederland als Aruba!'

De Arubaanse gemeenschap in Nederland woont verspreid over het hele land. Daarnaast bekleden zij ook uiteenlopende functies en leveren zij een wezenlijke bijdrage aan de Nederlandse samenleving. Tijd om leden van de Arubaanse gemeenschap in de spotlight te zetten. Noticiero zoekt deze Arubanen op en laat u aan de hand van een interview kennis maken met één van hen. Een portret van een landgenoot in Nederland.

Mena Maduro (58) is geboren op Aruba en woont sinds 6 maart 1980 in Nederland. Mena werkte bij een klein hotel in Oranjestad en besloot naar Nederland te komen om te studeren. Al jaren is zij de beheerder van wijkcentrum De Reijt in Tilburg West en voorzitter van de Arubaanse organisatie Nos Baranca. 'Belangrijk doel van Nos Baranca is te werken voor de Arubaan om hem te helpen integreren met behoud van zijn cultuur', aldus Mena Maduro.

Na haar Mulo begon Mena Maduro te werken bij het Victoria hotel in het centrum van Oranjestad. Ze begon als receptioniste en later ging zij werken in de boekhouding. Zoals menig Arubaan had Mena ook familie in Nederland en besloot zij in 1980 naar Nederland met vakantie te gaan. Daarnaast wilde zij ook meteen kijken naar mogelijkheden om te studeren. 'Ik begon met een driejarige studie loon- en administratiewet bij het NTI met de bedoeling, na het behalen van mijn diploma, terug te gaan naar Aruba. En deze gedachte bleef mij een tijd achtervolgen.
Zo heb ik bij het ROC ook drie jaar een schoonheidsspecialist- en kapperopleiding gevolgd met het doel een kapperszaak in Aruba te beginnen. Ook bij het ROC heb ik een opleiding vakbekwaamheid en cafébedrijf gevolgd. Hierdoor beschik ik nu over de nodige papieren om een café te openen.'

Alle plannen om terug te gaan ten spijt, besloot Mena om toch in Nederland te blijven. Mena: 'Ik ben zowel verliefd op Nederland als Aruba. Ik weet dat dit uit de mond van een Arubaanse moeilijk valt te begrijpen, maar ik houd van 'the way of life' in dit land. Hier heeft iedereen zijn of haar eigen leven. In Aruba wordt je doen en laten meer in de gaten gehouden en je familie wil altijd iets te zeggen hebben in je leven. Hier is het toch anders; ik heb een collega waar ik – wanneer ik de behoefte heb om te praten – terecht kan voor een goed gesprek. Je kiest zelf om met iemand te praten of die persoon in vertrouwen te nemen.'

Na haar periode van het volgen van diverse opleidingen was de tijd aangebroken voor Mena om een baan te zoek. En met gemak kon zij terecht bij wijkcentrum De Reijt in Tilburg West. 'Ik ben beheerder van het wijkcentrum. Ik zorg voor de ontvangst van de gasten; ik zorg dat de zalen klaar zijn voor vergaderruimte; ik doe de administratie, neemt de telefoon op en bedien de klanten. Eigenlijk ben ik verantwoordelijk voor het hele beheer van het wijkcentrum.'



Ondertussen was Mena getrouwd met Ziegfried Dubero en zij hebben twee dochters en twee kleinkinderen: Aryana en Kyan. 'Ik ben trots op mijn twee kinderen. Mijn oudste is gelukkig getrouwd. Mijn andere dochter is hard bezig met een carrière als zangeres. Zij heeft recent een cd opgenomen en wij zijn bezig met het nodige te regelen voor haar eerste echte videoclip, die wellicht haar doorbraak kan zijn. Ik gun haar dat van harte, want zij is er altijd mee bezig geweest.'

Naast haar werk bij het wijkcentrum is Mena vooral bezig met haar werkzaamheden voor de Arubaanse vereniging Nos Baranca. Deze vereniging is in 1989 opgericht en Mena was vanaf de oprichting lid van Nos Baranca. 'Ik deed allerlei commissiewerk en activiteiten. In 1993 trad ik toe tot het bestuur. In het begin had ik grote twijfels om bestuurslid te worden van een Arubaanse organisatie. Ik koos om in Nederland te blijven wonen en dat ik zou integreren in de Tilburgse samenleving. Ik was bang dat als ik actief zou zijn voor een Arubaanse organisatie, ik snel de neiging zou krijgen tot heimwee en terugkeer naar Aruba. Maar ik heb er geen spijt van. Ik wilde ondanks mijn twijfels werken in het belang van de Arubaanse gemeenschap om ervoor te zorgen dat zij geïntegreerd zou zijn in deze samenleving maar met behoud van de eigen cultuur.

Mijn betrokkenheid bij Nos Baranca heeft mij geholpen in mijn carrière. Op de een of andere manier heb ik een naam opgebouwd in Tilburg en in het bijzonder bij de gemeente. Met andere woorden, je wordt serieus genomen.'

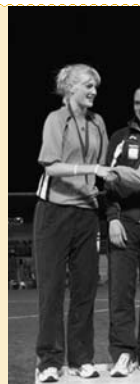
Vereniging Nos Baranca is onlosmakelijk verbonden met de viering van 'Dera Gai'. Mena illustreert deze keuze: 'Wij hebben in het begin van Nos Baranca ook nog een Dande festival georganiseerd, maar naderhand lieten wij de organisatie van het Dande Festival over aan Ofi Henriquez. Wij hebben destijds bewust gekozen voor Dera Gai en Dande als de twee belangrijkste uitingen van de traditionele Arubaanse cultuur. Naast het Dera Gai – dat dit jaar op de dag zelf, namelijk 24 juni wordt gevierd – organiseert Nos Baranca diverse sociale activiteiten, zoals sport en hersengymnastiek voor jongeren; opvoedcursussen voor vrouwen en sollicitatietrainingen voor alle leden en geïnteresseerden.
Vorig jaar hebben wij samen met andere belangengroeperingen de tentoonstelling 'WO II in de West' georganiseerd. Het was een belangrijke gelegenheid om de geschiedenis van de Tweede Wereldoorlog aan te vullen met de betrokkenheid van de Nederlandse Antillen, Suriname en Aruba en de rol die Antillianen en Arubanen tijdens die oorlog hebben gespeeld.'

Op de vraag of zij naar Aruba teruggaat, moet Mena glimlachen. 'Ik heb nu geen plannen. Alle plannen in die richting zijn voorlopig in de koelkast gezet. Maar heel diep in me schuilt hoop, dat ik ooit toch terug zal gaan.'



Den Haag in de ban van de Koninkrijksspelen

Van 21 t/m 27 juli worden in Den Haag de Koninkrijksspelen gehouden. Niet alleen de sportende deelnemers trekken hierbij de aandacht, maar ook de Antilliaanse/Arubaanse cultuur in zijn geheel staat volop in de schijnwerpers tijdens dit evenement. Met een mix van sport, muziek, dans en literatuur scheppen de spelen de kans een week lang het beste uit de Koninkrijkslanden met elkaar te delen.





Den Haag staat in de eerste week van de schoolvakantie compleet in het teken van de Koninkrijksspelen. Zo vindt de openingsceremonie op 21 juli plaats in het centrum van Den Haag. Deze niet te missen activiteit speelt zich af op het Spuiplein en in het Atrium en is een absolute aanrader voor een ieder met oog voor cultuur. Ondermeer enkele bekende Antilliaanse en Arubaanse artiesten nemen deel aan een wervelende show waarin de delegaties gepresenteerd worden en de symbolische vlam van de Koninkrijksspelen ontstoken wordt.

De sportlocaties waar de wedstrijden gehouden worden bevinden zich allen binnen een kwartiertje afstand van Kijkduin. Dit is dan ook een uitstekende plek om je middagje Koninkrijksspelen te beginnen. Met een thematische aankleding van strand, boulevard en bedrijfsleven wordt Kijkduin onmiskenbaar het hoofdkwartier van de Koninkrijksspelen. Zo kan je op het strand meedoen aan Bossabal (gymnastiek, volleybal en voetbal op trampolines), maar kan je ook op de boulevard terecht voor ondermeer dansworkshops, voorlezingen uit Antilliaanse en Arubaanse literatuur en shows van het HALO Demo Team.



Op enkele minuten van de boulevard ligt het complex van Storks waar op 22 juli de eerste sportwedstrijden (baseball en softball) gespeeld worden. Met een live brassband, marktkraampjes met gerechten en lekkernijen, vrolijke muziek en een springkussen voor de kinderen is ook hier het één en ander te doen.

Zoals bij elke sport tijdens de spelen het geval is, zijn ook de wedstrijden op deze middag gratis te bezoeken.

Sport verbroedert en dit moeten de bewindslieden geweten hebben toen in 1994 nieuw leven in de Koninkrijksspelen geblazen werd. In de afgelopen edities zijn de spelen een uitstekend middel gebleken om sporters en toeschouwers uit verschillende landen samen te brengen. Nergens is het gevoel samen tot één Koninkrijk te behoren, zo duidelijk aanwezig als bij de Koninkrijksspelen.

Neem daarom van 21 t/m 27 juli deel aan deze viering en moedig jouw team aan tot topprestaties!

Bezoek voor wedstrijdschema, locaties en overige informatie de Koninkrijksspelen website: www.koninkrijksspelen2007.nl

Kroonjuwelen, Koninkrijksspelen Cultuur 2007

Een keur van Antilliaanse, Arubaanse en Nederlandse artiesten treedt van 20 tot 22 juli in Den Haag voor het voetlicht tijdens de eerste editie van de Koninkrijksspelen Cultuur 2007. Onder de titel Kroonjuwelen wordt muziek, dans, theater en andere kunstvormen uit het gehele Nederlandse koninkrijk in een vrij toegankelijk festival gepresenteerd. De Koninkrijksspelen Cultuur worden elke twee jaar op een andere plaats binnen het Nederlandse koninkrijk georganiseerd. Kroonjuwelen valt samen met de sportieve Koninkrijksspelen die al langer om de twee jaar georganiseerd worden.

Eerste editie cultureel festival voor het gehele Nederlandse Koninkrijk

Enkele honderden artiesten zullen op openluchtpodia op het Spuiplein en in enkele nabij gelegen zalen een staalkaart tonen van wat het koninkrijk op artistiek terrein te bieden heeft.
Hoogtepunten zijn onder andere zangeres, componist en tekstschrijver **Izaline Calister**, slagwerkgroep **Percossa**, operazangeres **Tania Kross**, begeleid door de gitaristen **Marlon Titre en Esther Steenbergen, Tanny & the Boys** - het Antilliaanse antwoord op de Buena Vista Social Club uit Cuba – reggaezanger **Ziggi** en levensliedzangeres **Marianne Weber.**
Daarnaast worden talrijke activiteiten georganiseerd zoals workshops voor jongeren, debatten, talkshows, filmvertoningen en foto-exposities. Caribische culinaire verrassingen omlijsten het festival.

De ministeries van OCW en BZK hebben, in samenwerking met de Gemeente Den Haag, het initiatief genomen voor de Koninkrijksspelen Cultuur om de culturele rijkdom van het Nederlandse koninkrijk te onderstrepen en om de onderlinge banden te versterken.
De uitvoering ligt in handen van de Stichting Internationale Culturele Activiteiten (SICA). Directeur van Kroonjuwelen is Arthur le Cosquino de Bussy die eerder verantwoordelijk was voor uiteenlopende culturele projecten in het Caribisch gebied.
Kroonjuwelen wordt mogelijk gemaakt door de beide ministeries, de gemeente Den Haag en het Fonds Amateurkunst en Podiumkunsten. Fonds 1818 ondersteunt specifiek op jongeren gerichte onderdelen.
De Koninkrijksspelen Sport en Kroonjuwelen werken nauw samen, onder andere in een gezamenlijke openingsceremonie onder regie van Titia Bouwmeester.

Exposicion Aruba y Antia na Nieuwspoort

Na centro di prensa Nieuwspoort na Den Haag a tuma lugar recientemente un recepcion na ocacion di e exposicion 'De Nederlandse Antillen en Aruba verbeeld!'.

Minister Plenipotenciario sr. Frido Croes – cu ta na Aruba pa trabao – a keda representa pa sra. Doris Canwood, hurista na Cas di Aruba. Presente tabata Minister Plenipotenciario di Antia sr. Paul Comenencia, miembro di Tweede Kamer sr. John Leerdam y otro invitadonan di Cas di Antia, Cas di Aruba y Nieuwspoort.



Den su discurso den nomber di Minister Frido Croes, sra. Canwood a enfatisa e importancia cu e exposicion ta na Nieuwspoort y no manera ta usual na un museo o galaria. Esaki ta haci cu e obranan ta assecible pa un otro tipo di publico, esta e bishitantenan di Nieuwspoort. Tambe sra. Canwood a pone atencion ariba e caracter unico di e exposicion cu ta obranan cu ta pertenece na e coleccion di Cas di Antia y Cas di Aruba y pa prome biaha ta wordo exponi di e forma aki.

Den su discurso sra. Canwood a bisa cu periodo aki ta hopi bon, pasobra e ta na e antesala pa e Weganan di Reino cu ta tuma lugar na Juli na Den Haag. Cu e exposicion aki por demostra cu no solamente deporte, pero tambe arte lo mester por acentua e relacion estrecho cu ta reina entre e paisnan den Reino Hulandes. Finalmente sra. Canwood a felicita tur esnan cu a yuda realisa e exposicion aki y a haci un invitacion cordial na tur esnan presente pa comhunto haci posibel cu e Weganan di Reino 2007 bira un celebracion grandi di e Reino Hulandes.

Bishita delegacion di EPI na Cas di Aruba



Un delegacion di EPI Aruba (Educacion Profesional Intermedio) y ROC Amsterdam (Regionaal Opleidingencentrum) a haci un bishita di cortesia cerca sr. Frido Croes. E delegacion di EPI a wordo representa door di sra. A. Paulina-Danker, sra. Milliard, sr. G. Kross y sra. B. van den Oudenrijn. Di ROC Amsterdam tabata presente sr. M. Emerenciana, sr. B. Visscher, sr. P. Bon y sr. J. van Houten. Director di Cas di Aruba, sr. F. Oduber tambe tabata presente na e bishita aki.

Na januari 2007 EPI Aruba y ROC Amsterdam a firma un convenio. E meta principal di e convenio aki ta pa EPI Aruba y ROC Amsterdam por intercambia conocemento y informacion den e ramo di educacion profesional secundario. Principalmente den e ramo di educacion 'Zakelijke Dienstverlening' y 'Economie: Internationale Groothandel en Ondernemerschap'. Tambe nan lo intercambia ideanan y experiencianan tocante themanan actual. Por ejemplo themanan manera con pa evita 'drop-outs'. Cooperacion intercultural entre EPI Aruba y ROC Amsterdam ta di hopi importancia. Finalmente sr. Croes a desea e delegacion di EPI Aruba y ROC Amsterdam hopi exito den e colaboracion aki, cu lo ta hopi benificioso pa ambos partido.

Entrevista Minister Plenipotenciario di corante Hulandes

E corant Hulandes Reformatorisch Dagblad a saca den su edicion di diasabra 5 di Mei ultimo un articulo di un entrevista cu Minister Plenipotenciario sr. Frido Croes. E articulo di un pagina completo y ilustra cu potretnan di e mandatario, tabata den cuadro di e noticianan den prensa Hulandez despues di e veredicto di Corte Supremo di Hulanda den e caso di e pareha Oduber-Lammers.



Accent

Reformatorisch Dagblad zaterdag 5 mei 2007 PAGINA 27

Twee werelden, één koninkrijk

GEVOLMACHTIGD MINISTER VAN ARUBA CROES: HUWELIJK MAN EN VROUW STAAT IN LANGE TRADITIE

Het kabinet van de gevolmachtigde minister van Aruba –kortweg het Arubahuis– is in Nederland de officiële vertegenwoordiging van de Arubaanse regering. Gevolmachtigd minister van Aruba Frido Croes behartigt al twee jaar in Den Haag de belangen van zijn land.

Den e entrevista sr. Croes a duna un splicacion extenso di e cultura y balor y normanan cu ta existi na Aruba y cu ta diferente di esnan na Hulanda. Por ehempel asuntonan manera matrimonio entre sernan di mesun sexo, aborto, euthanasia y e maneho tolerante pa cu droga.
Den e entrevista e mandatario a elabora ariba e relacion entre Aruba y Hulanda y a bisa cu na momento cu ambos pais respeta e diferencianan cu ta existi no tin motibo pa trece tension den e relacion entre Aruba y Hulanda. Segun sr. Croes tambe na Hulanda hopi cambionan conoce un historia y trayectoria largo y ta puntra su mes si lo a bin un 'homohuwelijk' na Hulanda si e partidonan liberal no a sinta den gobernacion.

Na final Minister Plenipotenciario sr. Frido Croes a bisa cu Hulanda y Aruba ta dos comunidad y cu tur politiconan Hulandes y Arubiano ta na altura di e diferencianan aki y cu esakinan no ta scondi. Pesey ta importante pa respeta e diferencianan aki y pa laganos unda ta nesesario traha hunto cu otro ariba un base di respet mutuo.

Ban Topa 07.07.07

Ex-habitantenan di Tilburg periodo 1975–1985

Diasabra 7 di Juli 2007 lo bai tin un tremendo 'ban topa' pa personanan ku a biba na Tilburg entre 1975 y 1985. Algun persona ku a biba na Tilburg a tuma e inisiativa pa organisa e encuentro aki. Ya kaba tin personanan for di Hulanda, Aruba, Boneiru, Isla Riba y Merka ku a partisipa kaba ku nan lo ta presente. Ta e intencion pa hinca un programa den otro ku ta dura di 6 pa 8 di Juli 2007, ku riba 07.07.07 pa 07.07.07 pm e culminacion.

E personanan ku por lo pronto ta forma parti di e comicion 'ban topa 070707' y cu por duna informacion ta:

Hensley Koeiman:	844-2225 / 568-8709 h.koeiman@una.an
Olivia Figaroa:	oliviafigaroa@hotmail.com
Betty Werleman:	bwerleman@hotmail.com
Viola Statia:	violastatia@yahoo.com

Aruba Uni

"Best Carnival Group of the Ortel Summer Carnival 2006"

invites you to take a magical journey through the mystical Asian Kingdom of the Old Siam...

Aruba Uni will be accompanied by

- **Dushi Band of Aruba**
- **Caribbean Brass International**
- **Tropical Alianza**

Registration ends on 30th of June 2007

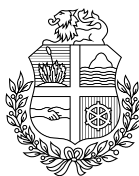
For more information contact:
Anni Ras: 020 600 34 55 – info@caribbeanbrass.com
Giancarlo Kock: 06 38 50 18 54 – giancarlokock@yahoo.com

Oproep carnavalsgroep 'Kingdoms Under The Sun'!!!

De inschrijvingen voor het zomercarnaval 2008 is gestart.
'Kingdoms Under the Sun' gaat dit jaar met als thema 'Legends Of Atlantis' en er zijn verschillende outfits om uit te kiezen.

Voor alle inschrijvingen geldt dat de aanbetaling van 100 euro op de bankrekening van Rossini van Wijk, de groepsleider van Kingdoms, zo spoedig mogelijk moet worden gestort. Deze 100 euro is onderdeel van het totaal, dus GEEN extra. Ook is dit bedrag 'non-refundable'.

De bankrekening van Rossini is als volgt:
R.R. van Wijk, ABN/AMRO 40.11.60.238 te Amsterdam o.v.v. 'Inschrijving (naam) Zomercarnaval'. (tel. 06 5493487)



Het hoofd van het Contactbureau Openbaar Onderwijs roept sollicitanten op voor de functie van:

Docent Informatiekunde
Docent ICT/Informatiespecialist
Dekaan
Onderwijskundige
Psycholoog
Docent Engels
Docent Nederlands
Docent Papiamento
Docent Natuurkunde (13 lesuren)
Docent Biologie
Orthopedagoog
Kwaliteitszorgcoordinator (bij voorkeur onderwijskundige)
Logopedist
Docent gezondheidszorg
Onderzoeker

Het Instituto Pedagogico Arubano (IPA) is een openbaar opleidingsinstituut, dat leerkrachten opleidt voor de leeftijdsspecialisaties 4-8 en 6-12 (kleuter- en basisonderwijs), 12-15 (tweedegraadsopleidingen) en verder nascholing voor zittende leerkrachten verzorgt. De docenten zullen ingezet worden in de dag- en middagopleidingen en de nascholing.
Alle vacatures zijn per ingaande 1 augustus 2007, op contractbasis voor de duur van 3 jaar.

Taken
- het ontwikkelen en verzorgen van modules en trainingen zowel in de initiële opleiding als in de nascholing
- het meewerken aan de voorbereiding en begeleiding van stageactiviteiten
- het begeleiden van projecten van studenten
- het mede ontwikkelen van een passende didactiek voor het leergebied
- het ontwikkelen van materiaal
- studentbegeleiding
- algemene taken op instituutsniveau

Vereisten
- een afgeronde relevante opleiding op WO niveau met onderwijsbevoegheid of op HBO (eerstegraads) niveau
- bij voorkeur onderwijservaring op een lerarenopleiding en/of PABO
- belangstelling voor en bij voorkeur ervaring hebben met curriculumontwikkeling en materiaalontwikkeling
- bereid zijn om actief mee te werken aan onderwijsinnovatie en onderwijsontwikkeling in het algemeen en m.b.t. het te onderwijzen vak
- kritisch, creatief, flexibel, stressbestendig, doorzettingsvermogen en bereid met collega's samen te werken, zorgzaam, open en zelfreflecterend
- kennis hebben van en affiniteit hebben met de Arubaanse cultuur en samenleving of bereid zijn om deze kennis op te doen
- in staat zijn om zowel individueel als in samenwerkingsverband een professionele bijdrage te leveren aan de verdere ontwikkeling van de opleiding

Algemeen
- De gehanteerde arbeidsvoorwaarden zijn conform de vigerende regels voor ambtenaren
- Volledig betrekking
- Salariëring conform bezoldigingsregeling
- Nadere informatie over de vacature c.q. functie-inhoud kan verkregen worden via de website van het IPA: www.ipa.aw of de directeur van het IPA, drs. Ava Thodé; tel.: (297)-584-3100 of 584-3952; fax: (297)-584-3943
- Gelieve uw sollicitatiebrief inclusief CV te verzenden en te faxen:
  Hoofd Contactbureau Openbaar Onderwijs
  De heer Jose A. Dañe
  Caya G.F. Betico Croes 38
  Oranjestad
  Fax: (297)-583-1522 e-mail: CBOO.ARUBA@gmail.com

Nieuwste attractie:

Aruba heeft een amfibiebus

Aruba beschikt over een amfibiebus. De bus met de naam Treasure of the Caribbean kan op het land en in het water uit de voeten en is sinds kort officieel 'in de vaart'. Aruba beschikt daarmee over een unieke en innovatieve attractie, want op de hele wereld zijn er slechts tien exemplaren.
Het amfibievoertuig biedt plaats aan veertig personen en rijdt/vaart van maandag tot en met zaterdag drie keer per dag. De trip bestaat uit een rondrit van twee uur over de weg langs de low en highrise hotels, een stop bij California Lighthouse en terug naar de high rise hotels. Daar gaat de Treasure of the Caribbean noordelijk bij het Marriott hotel te water en krijgen passagiers de gelegenheid om de high rise hotels vanaf de zee te bekijken onder het genot van fruitpunch en verantwoord lekkere snacks. De busboot beschikt voor de watertrips over een jetspray motor. Dit is een minder milieubelastend dieselmotortype.
De Treasure kan behalve bij Marriott ook ter hoogte van de ambtswoning van de Gouverneur in en uit het water. In de basisroute zijn twee vaste opstappunten, bij Costa Linda en Radisson, maar groepen van meer dan tien personen worden op een door hen gewenste locatie opgepikt, laat Allan Augustin, operations manager van de Treasure weten.

SAN JUAN FEEST 2007

Nos Baranca organiseert het San Juan Feest 2007 met optredens van

- Louis y su grupo
- Dj Alex
- Jonathan Hoevertsz
- Ryan Maduro (gitarist)
- Rapper Mady
- Dansgroep Tilburg New Dymencion
- San Juan Festival

FIESTA DI DERA GAI !!

Volkslied wordt gezongen door Louis en Ludwina

Datum: 24 juni 2007
Tijd: 13.30 – 18.00 uur (zaal open vanaf 13.00 uur)
Zaal: Boerke Mutsaers, Vijverlaan 2 5042 PZ Tilburg (schuin tegenover station Tilburg West)

Entree: € 10,– voorverkoop
€ 12,– aan de deur
€ 5,– (kinderen 6 t/m 11 jaar)

Voor meer informatie:
mevrouw Mena Maduro 013–4684560 of 06– 22376004
Sue-Ann Croes 013–5455250 en
Rasnaly Carti 06– 43082413

STICHTING ABUNDANCIA *PRESENTEERT*

Junior Roarmarch & Tumba King Contest Holland Carnival 2007

8 juli 2007, Waterfront te Rotterdam

!!Inschrijving *Het is weer Carnaval!!!* *Inschrijving!!*

Hou je van Carnaval??? Ben je een jongen of meisje tussen de 8 & 17 jaar ??? Zing je graag Soca of Tumba???
Zo ja, dan is het Junior Roadmarch & Tumba Contest iets voor jou!!!!

Schrijf je nu in en wordt de nieuwe King/Queen!!! T: 06 – 28385125 / 06 – 28740885
Inschrijvingen: De Boelelaan 611, 1082 RN Amsterdam
E: roadmarchsongfestnl@live.nl of 1stichtingabundancia@live.nl

Nieuwsbrief **Noticiero Aruba**

- Bent u nog geen abonnee en wilt u (of uw familie, vrienden of kennissen) deze Nieuwsbrief ontvangen?
- Bent u verhuisd of gaat u remigreren?
- Is uw naam of adres niet juist op de adressticker vermeld?

Dan verzoeken wij u onderstaande bon volledig ingevuld (in blokletters) per post te sturen naar:

Arubahuis, R.J. Schimmelpennincklaan 1, 2517 JN Den Haag

❐ NIEUWE ABONNEE

❐ ADRESWIJZIGING

❐ OPZEGGING

(hokje aankruisen dat van toepassing is)

Naam en voorletters: ______

Adres: ______

Postcode: ______ Woonplaats: ______

Telefoon: ______ e-mail: ______

Indien verhuisd oude adres opgeven: ______

Abonnees van wie de Nieuwsbrief door TGP Post wordt geretourneerd als 'onbestelbaar', 'verhuisd' of 'vertrokken' worden van de mailinglist afgevoerd.